

**INFORMACJA**  
**MULTIMEDIA POLSKA - POŁUDNIE S.A.**  
**O DOSTĘPIE TELEKOMUNIKACYJNYM**  
**W ZAKRESIE PRZYŁĄCZENIA DO SIECI**  
**MULTIMEDIA POLSKA - POŁUDNIE S.A.**  
**(MMP-Południe)**  
**z dnia 1 grudnia 2007 r**

Niniejsza Informacja, zwana w dalszej treści **Dokumentem**, określa ramowe warunki i zasady dostępu i przyłączenia do publicznej stacjonarnej sieci telefonicznej Multimedia Polska – POŁUDNIE S.A. (Sieć MMP-Południe) publicznych sieci telefonicznych innych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych oraz związanej z tym współpracy. Dokument stanowi podstawę dla przyszłych dwustronnych uzgodnień, których wyniki, zgodnie z art. 31 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. - Prawo telekomunikacyjne (zwane w treści Dokumentu Prawem telekomunikacyjnym albo Pt)<sup>1</sup>, zostaną ustalone w Umowie o Połączeniu Sieci.

Niniejszy Dokument stanowi element realizacji obowiązków nałożonych Decyzją Prezesa UKE DRTD-SMP-6043-22/06(13) z dnia 29 sierpnia 2007 r. w zakresie kończenia połączeń w Sieci MMP-Południe (rynek 9).

Dokument jest adresowany do Przedsiębiorców telekomunikacyjnych dostarczających publiczne sieci telekomunikacyjne i wnioskujących o połączenie swojej sieci z Siecią MMP-Południe celem umożliwienia wymiany ruchu międzysieciowego, w szczególności kończenia połączeń w publicznej stacjonarnej sieci telefonicznej MMP-Południe. Dokument określa warunki połączenia sieci na potrzeby obsługi ruchu międzysieciowego zakańczanego w Sieci MMP-Południe. Przyłączenie sieci Przedsiębiorców telekomunikacyjnych do central MMP-Południe następuje poprzez łącza 2 Mbit/s.

<sup>1</sup> (Dz. U. Nr 171, poz. 1800, ze zm.)

# SPIS TREŚCI

<b>WSTĘP.....</b>	<b>1</b>
<b>DEFINICJE TERMINÓW UŻYTYCH W DOKUMENCIE.....</b>	<b>4</b>
<b>CZĘŚĆ 1 Zasady połączenia Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z Siecią MMP-Południe.....</b>	<b>7</b>
1.1 Interfejs Techniczny Połączenia Sieci.....	7
1.2 Zachowanie integralności sieci.....	7
1.3 Procedura zawierania Umowy o połączenie sieci.....	8
1.4 Procedury rozstrzygania sporów dotyczących połączenia sieci.....	8
1.5 Zmiany Dokumentu.....	9
1.6 Warunki zachowania tajemnicy telekomunikacyjnej lub ochrony danych w sieci..	9
1.7 Warunki rozwiązania Umowy o Połączeniu Sieci oraz zawieszenia świadczenia usług .....	10
<b>CZĘŚĆ 2 Oferta usług w ramach połączenia sieci</b>	
<b>Katalog usług operatorskich.....</b>	<b>11</b>
2.1 Usługi zakończenia połączenia.....	11
2.2 Usługi związane z połączeniem sieci – Tryb Kolokacji (jednorazowe).....	12
2.3 Usługi połączenia sieci - Tryb Kolokacji (cykliczne).....	13
2.4 Usługi połączenia sieci - Tryb Połączenia Liniowego (jednorazowe).....	13
2.5 Usługi połączenia sieci - Tryb Połączenia Liniowego (cykliczne).....	14
2.6 Usługa połączenia sieci – Tryb Łącza Dedykowanego (jednorazowe).....	14
2.7 Usługa połączenia sieci - Tryb Łącza Dedykowanego (cykliczne).....	14
2.8 Usługa uruchomienia połączenia sieci, pomiarów i przekazania do eksploatacji....	15
2.9 Eksploatacja Wiązek Łączy Międzysieciowych.....	15
2.10 Dostęp do sieci komutacyjnej i sygnalizacyjnej MMP-Południe.....	15
<b>CZĘŚĆ 3 Techniczne warunki połączenia sieci telekomunikacyjnych</b>	<b>16</b>
3.1 Połączenie sieci w Trybie Łącza Dedykowanego.....	16
3.2 Połączenie sieci w Trybie Kolokacji.....	17
3.2.1 Sposób realizacji połączenia sieci w Trybie Kolokacji.....	18
3.3 Połączenie sieci w Trybie Połączenia Liniowego.....	18
3.3.1 Sposób realizacji połączenia sieci w Trybie Połączenia Liniowego.....	19
3.4 Lokalizacja Fizycznych Punktów Styku Sieci.....	19
3.5 Konfiguracja oraz wymagania dotyczące sygnalizacji.....	19
3.6 Wymagania jakościowe.....	20
3.7 Zarządzanie Wiązkami Łączy Międzysieciowych.....	20
<b>CZĘŚĆ 4 Warunki realizacji połączenia sieci i zasady współpracy Stron w trakcie obowiązywania Umowy.....</b>	<b>21</b>
4.1 Planowanie i projektowanie połączenia sieci.....	21

4.2 Realizacja testów wykonywanych przed otwarciem punktu styku sieci.....	21
4.3 Uruchomienie komercyjne punktu styku sieci.....	22
4.4 Likwidacja wiązki w punkcie styku sieci.....	22
4.5 Odpowiedzialność w zakresie eksploatacji Punktów Styku Sieci.....	22
4.6 Podstawowe zasady współpracy operatorskiej w zakresie usuwania Awarii .....	23
4.7 Korzystanie z Infrastruktury Telekomunikacyjnej.....	23
4.8 Procedury postępowania w celu zachowania ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych w sytuacjach szczególnych zagrożeń.....	23
4.9 Procedura związana z rozpatrywaniem reklamacji.....	24
<b>CZĘŚĆ 5 Opłaty.....</b>	<b>24</b>
5.1 Opłaty związane z wykorzystywaniem infrastruktury technicznej.....	25
5.1.1 Opłaty jednorazowe za uruchomienie połączenia sieci.....	26
5.1.2 Opłaty Abonamentowe związane z połączeniem sieci.....	27
5.1.3 Zasady ustalania długości łączy realizowanych w Trybach Łącza Dedykowanego dla celów rozliczeniowych .....	29
5.2 Opłaty za ruch międzysieciowy.....	29
5.2.1 Usługi zakończenia w Sieci MMP-Południe.....	29
5.3 Opłaty za testowanie punktu styku.....	30
5.4 Zabezpieczenia na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy	30
5.5 Sposoby wnoszenia opłat za poszczególne usługi.....	31

## SPIS TABEL

<i>Tabela nr 1. Opłata za uruchomienie połączenia sieci z wykorzystaniem Trybu Kolokacji..</i>	26
<i>Tabela nr 2. Opłata za uruchomienie połączenia sieci z wykorzystaniem Trybu Połączenia Liniowego.....</i>	26
<i>Tabela nr 3. Opłata za uruchomienie połączenia sieci z wykorzystaniem Trybu Łącza Dedykowanego.....</i>	26
<i>Tabela nr 4. Opłaty za uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji .....</i>	27
<i>Tabela nr 5. Opłata związana z eksploatacją wiązek łączy.....</i>	27
<i>Tabela nr 6. Opłaty związane z Abonamentem Trybu Kolokacji.....</i>	27
<i>Tabela nr 7. Opłaty związane z Abonamentem Trybu Połączenia Liniowego.....</i>	28
<i>Tabela nr 8. Opłaty związane z Abonamentem Trybu Łącza Dedykowanego.....</i>	28
<i>Tabela nr 9. Opłata za wykorzystanie kanałów 2Mbit/s.....</i>	28
<i>Tabela nr 10. Stawki za zakończenie połączenia w Sieci MMP-Południe.....</i>	29

# DEFINICJE TERMINÓW UŻYTYCH W DOKUMENCIE

**Abonent** – podmiot, który jest stroną umowy o świadczenie na jego rzecz usług telekomunikacyjnych.

**Awaria** – stan techniczny sieci lub jej elementów uniemożliwiający lub poważnie ograniczający świadczenie usług w zakresie połączonych Sieci Stron, do realizacji których wykorzystywana jest infrastruktura połączonych sieci, jak również drobniejsze uszkodzenia mające lub nie mające bezpośredniego i natychmiastowego wpływu na funkcjonowanie połączeń międzysieciowych.

**Dzień Roboczy (DR)** – wszystkie dni tygodnia za wyjątkiem sobót oraz innych dni ustawowo wolnych od pracy obowiązujących w Rzeczypospolitej Polskiej.

**Fizyczny Punkt Styku Sieci (FPSS)** – miejsce (nie będące zakończeniem sieci), w którym podłączana jest Sieć Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do Sieci MMP-Południe. W miejscu tym kończy się odpowiedzialność jednej, a zaczyna drugiej Strony. Jest to miejsce fizyczne, w którym podłączone są urządzenia techniczne Przedsiębiorców telekomunikacyjnych służące do utworzenia drogi transmisyjnej pomiędzy Siecią MMP-Południe a Siecią Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

**Godzina Największego Ruchu (GNR)** – nieprzerwany jednogodzinny przedział czasu w okresie doby, dla którego łączne natężenie ruchu lub liczba zajęć obserwowane na danym zbiorze elementów jest największe.

**Infrastruktura Telekomunikacyjna** – urządzenia telekomunikacyjne, oprócz telekomunikacyjnych urządzeń końcowych, w szczególności linie, kanalizacje kablowe, słupy, wieże, maszty, kable, przewody oraz osprzęt wykorzystywane do zapewnienia telekomunikacji.

**Interfejs Techniczny Połączenia Sieci** – miejsce styku pomiędzy współpracującymi ze sobą urządzeniami sieci różnych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych ze zdefiniowanymi na podstawie zaleceń międzynarodowych i norm polskich parametrami technicznymi, o standaryzowanym modelu informacyjnym i protokołach telekomunikacyjnych, umożliwiające przesyłanie informacji i prawidłową współpracę obu Sieci.

**Kolokacja** – udostępnianie fizycznej przestrzeni lub urządzeń technicznych w celu umieszczenia i podłączenia niezbędnego sprzętu Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego podłączającego swoją sieć do sieci MMP-Południe.

**Logiczny Punkt Styku Sieci (LPSS)** - miejsce, w którym między Siecią MMP-Południe i Siecią Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego jest wymieniany i rejestrowany ruch oraz wiadomości sygnalizacyjne.

**Medium Fizyczne** – włókna światłowodowe i/lub kable miedziane.

**Miejsce Kolokacji** – Sala Kolokacyjna albo inne wyznaczone przez MMP-Południe pomieszczenie celem świadczenia przez MMP-Południe Kolokacji.

**Okres rozliczeniowy** – to okres 1 miesiąca, od godziny 0.00 pierwszego dnia miesiąca do godz. 24.00 ostatniego dnia miesiąca. Gdy komercyjne uruchomienie PSS nastąpi w środku miesiąca, pierwszy okres

rozliczeniowy rozpoczyna się w dniu uruchomienia usługi i kończy się o godz. 24.00 ostatniego dnia miesiąca.

**Plan Numeracji Krajowej (PNK)** – system numeracji dla publicznych sieci telefonicznych określony w rozporządzeniu ministra właściwego do spraw łączności w sprawie planu numeracji krajowej dla publicznych sieci telefonicznych.

**Usługa Telefoniczna (UT)** – usługa telekomunikacyjna, polegająca na bezpośredniej transmisji, za pomocą publicznej sieci telefonicznej, wykorzystującej technikę komutacji, sygnałów mowy, sygnałów właściwych dla transmisji faksowej w paśmie fonicznym, oraz sygnałów właściwych dla transmisji danych w paśmie fonicznym za pomocą modemów, w czasie rzeczywistym.

**Połączenie** – jest to wywołanie polegające na próbie osiągnięcia łącza w wiązce łączy. Wywołanie może być skuteczne lub nieskuteczne w zależności od zajętości tego łącza w wiązce łączy.

**Połączenie Skuteczne** – wywołanie skuteczne zakończone zgłoszeniem się wywoływanego Abonenta lub urządzenia.

**Połączenie Międzysieciowe** – połączenie pomiędzy Siecią MMP-Południe i Siecią Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, realizowane z wykorzystaniem FPSS i LPSS.

**Powierzchnia Kolokacyjna** – określona powierzchnia w Miejscu Kolokacji, przekazana przez MMP-Południe do używania Przedsiębiorcy telekomunikacyjnemu na warunkach określonych w Umowie, w ramach stosunku najmu, w celu instalacji szafy telekomunikacyjnej i Urządzeń telekomunikacyjnych.

**Protokół sygnalizacji SS7 dla Sieci PSTN/ISDN** – protokół oparty na zaleceniach ITU-T i ETSI, dotyczący ISUP wersji 1 i wersji 2, stosowany do przesyłania sygnałów sterowania i wiadomości sygnalizacyjnych pomiędzy centralami należącymi do sieci telefonicznych zakładanych i używanych na terytorium RP.

**Przedsiębiorca telekomunikacyjny** – Przedsiębiorca lub inny podmiot uprawniony do wykonywania działalności gospodarczej na podstawie odrębnych przepisów, który wykonuje działalność gospodarczą polegającą na dostarczaniu sieci telekomunikacyjnych lub świadczeniu usług telekomunikacyjnych.

**Punkt Dostępu do Sieci (PDS)** – inne, niż LPSS miejsce Sieci MMP-Południe, stanowiące węzeł sieci, w którym Przedsiębiorca telekomunikacyjny uzyskuje fizyczny dostęp do Sieci MMP. Ustalenie PDS nie wpływa na zasady dostępu do poszczególnych SN poprzez odpowiednie LPSS.

**Rzeczywisty Czas Połączenia** – czas trwania każdego pojedynczego Połączenia Skutecznego w międzysieciowym ruchu telekomunikacyjnym, uwzględniający każdą rozpoczętą sekundę połączenia, mierzony w pełnych sekundach od momentu zgłoszenia się wywołanego Abonenta lub urządzenia do momentu zakończenia połączenia.

**Sieć Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego** – publiczna sieć telekomunikacyjna Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego przyłączającego swoją sieć do Sieci MMP-Południe

**Sieć MMP-Południe** – stacjonarna publiczna sieć telefoniczna MMP-Południe

**Siła Wyższa** – zdarzenie zewnętrzne o charakterze nadzwyczajnym niezależne od Strony, któremu nie można zapobiec przy dołożeniu najwyższej staranności, a w szczególności:

- wojna a w tym: wojna domowa, zamieszki, akty sabotażu, rozruchy,
- katastrofy naturalne np. burze, huragany, trzęsienia ziemi, powódzie.

**Strefa Numeracyjna (SN)** – obszar geograficzny, dla którego ustalono wskaźnik strefy numeracyjnej w PNK.

**Strony** – MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny będący stroną Umowy o połączeniu sieci zawartej z MMP-Południe

**Sumaryczny Czas Połączeń** – suma poszczególnych Rzeczywistych Czasów Połączeń wyrażona w minutach.

**Tryb Kolokacji** – jeden z Trybów Realizacji Połączenia Sieci, w którym Przedsiębiorca telekomunikacyjny zapewnia całą Infrastrukturę Telekomunikacyjną, między własną Siecią, a węzłem w Sieci MMP-Południe w którym znajduje się LPSS. W Trybie Kolokacji urządzenia teletransmisyjne (SDH, PDH) Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego zlokalizowane są w obiekcie MMP-Południe, FPSS umiejscowiony jest po liniowej stronie przełącznicy DDF należącej do MMP-Południe

**Tryb Łącza Dedykowanego** – jeden z Trybów Realizacji Połączenia Sieci polegający na zapewnieniu przez MMP-Południe łączy 2Mbit/s pomiędzy węzłem w Sieci MMP-Południe, w którym znajduje się LPSS i węzłem w sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego. W tym trybie FPSS zlokalizowany jest po liniowej stronie przełącznicy DDF w Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

**Tryb Połączenia Liniowego** – jeden z Trybów Realizacji Połączenia Sieci polegający na połączeniu włókien światłowodowych kabla MMP-Południe z włóknami światłowodowymi kabla Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego. Miejsce połączenia włókien stanowi FPSS.

**Tryb Realizacji Połączenia Sieci** – tryb fizycznego połączenia urządzeń technicznych Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z urządzeniami MMP-Południe, służący do utworzenia drogi transmisyjnej pomiędzy Sieciami stron Umowy o Połączeniu Sieci.

**Umowa Kolokacji** - umowa zawarta pomiędzy MMP-Południe a Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym, określająca ramowe warunki Kolokacji.

**Umowa o Połączeniu Sieci (Umowa)** – Umowa zawarta pomiędzy MMP-Południe a Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym na warunkach określonych w niniejszym Dokumencie oraz wynegocjowanych przez Strony.

**Ustawa** – ustawa z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. Nr 171, poz. 1800, z późn. zm.).

**Wiązka Łączy Międzysieciowych** – zbiór łączy komutowanych o określonych parametrach pomiędzy dwiema centralami znajdującymi się w sieciach różnych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych.

# **CZĘŚĆ 1**

## **Zasady przyłączenia Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do Sieci MMP-Południe**

### **1.1 Interfejs Techniczny Połączenia Sieci**

Przyłączenie sieci realizowane jest poprzez Interfejs Techniczny Połączenia Sieci. W przyjętym do stosowania w połączeniach sieci Interfejsie Technicznym Połączenia Sieci stosuje się system sygnalizacji SS7 w wersji polskiej, zgodnie z „WTE dla cyfrowych systemów komutacyjnych, dla polskiej sieci telekomunikacyjnej użytku publicznego” –, które stanowiły Załącznik Nr 5 do Rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 4 września 1997 r. w sprawie: wymagań technicznych i eksploatacyjnych dla urządzeń, linii i sieci telekomunikacyjnych zakładanych i używanych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Dz U. Nr 109, poz. 709, ze zm. Przedmiotowe rozporządzenie nie ma mocy obowiązującej, a określone w nim standardy należy traktować jako mające charakter informacyjny na potrzeby niniejszej oferty.

### **1.2 Zachowanie integralności sieci**

Połączenia Sieci MMP-Południe z sieciami innych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych powodują konieczność współpracy z różnorodnym sprzętem innych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych. Zachowanie integralności Sieci MMP-Południe, gwarantującej odpowiedni poziom jakości realizowanych usług, sprawne działanie sieci oraz swobodny przepływ ruchu międzysieciowego, wymaga stosowania przez Przedsiębiorców telekomunikacyjnych sieci przyłączanych sprzętu nie powodującego zakłóceń Sieci MMP-Południe

W celu zachowania integralności sieci, MMP-Południe oraz Przedsiębiorcy telekomunikacyjni przyłączający swoją sieć do Sieci MMP-Południe opierają swoją współpracę na niżej wymienionych zasadach:

- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny odpowiedzialni są każdy za swoją sieć i zobowiązani są eksploatować swoją sieć oraz ustalać zasady współpracy z podmiotami trzecimi w taki sposób, aby nie spowodować szkody lub zakłóceń w sieci drugiej Strony.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny, każdy we własnym zakresie, zapewniają sprawne działanie swojej sieci oraz odpowiadają za utrzymanie sprawności technicznej urządzeń po swojej stronie FPSS oraz za przepływ ruchu międzysieciowego.

- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny decydują o rodzaju działań podejmowanych w swojej sieci w sytuacji wystąpienia Awarii, pod warunkiem, że nie ma to wpływu na ruch międzysieciowy drugiej Strony.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie przyłączają ani nie zezwalają na przyłączenie do swoich sieci żadnych sieci lub urządzeń, które nie spełniają wymogów przewidzianych obowiązującym prawem i normami.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nadzorują własny sprzęt i urządzenia, a także ponoszą odpowiedzialność za jego funkcjonowanie.

### **1.3 Procedura zawierania Umowy o połączeniu sieci**

W celu połączenia sieci i zawarcia Umowy o Połączeniu Sieci Przedsiębiorca telekomunikacyjny zwraca się do MMP-Południe na piśmie z wnioskiem o połączenie sieci. Wniosek powinien zawierać ramowy opis planowanej współpracy, w szczególności: wielkość i charakterystykę planowanego ruchu do Sieci MMP-Południe, zapotrzebowanie na strumieniu 2 Mbit/s, propozycje lokalizacji FPSS (PDS), proponowany sposób realizacji FPSS (tryb połączenia sieci) i ewentualne inne ważne aspekty współpracy.

Wniosek o połączenie sieci należy przesłać do Departamentu Rynku Telekomunikacyjnego MMP-Południe na adres ul. Emilii Plater 53, 00-113 Warszawa, tel. 22 553 86 02, faks 22 553 86 30.

We wniosku należy podać adres do korespondencji oraz osoby upoważnione do prowadzenia negocjacji wraz z danymi kontaktowymi do tych osób.

W terminie 14 dni od dnia otrzymania od Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego wniosku o połączenie sieci MMP-Południe zaproponuje termin spotkania negocjacyjnego nie wykraczający poza 30 dni od daty otrzymania wniosku. Przed terminem spotkania MMP-Południe prześle projekt Umowy, który będzie stanowił przedmiot negocjacji.

W trakcie pierwszego spotkania negocjacyjnego przedstawiciele MMP-Południe i Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego wykażą się stosownymi pełnomocnictwami do prowadzenia negocjacji, a po zakończeniu spotkania podpiszą protokół zawierający sprawozdanie z jego przebiegu.

Negocjacje zakończone zostaną parafowaniem treści Umowy lub spisaniem protokołu rozbieżności.

### **1.4 Procedury rozstrzygania sporów dotyczących połączenia sieci**

Wszelkie spory dotyczące połączenia sieci, z wyłączeniem sporów dotyczących wielkości zarejestrowanego przez MMP-Południe i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego ruchu na potrzeby rozliczeń, będą rozwiązywane w drodze negocjacji.

Negocjacje, o których mowa powyżej, będą prowadzone przez upoważnionych przedstawicieli MMP-Południe i Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego po uprzednim wezwaniu przez jedną ze Stron do rozpoczęcia rozmów. Jeżeli po upływie 30 dni od daty wezwania do rozpoczęcia negocjacji spór nie zostanie rozwiązany, Strony poddadzą zaistniały spór pod rozstrzygnięcie Sądu Powszechnego właściwego dla siedziby MMP-Południe.

## 1.5 Zmiany Dokumentu

W wypadku zmiany Dokumentu MMP-Południe, Przedsiębiorca telekomunikacyjny i MMP-Południe na wniosek jednej ze Stron, przystąpią do negocjacji w dobrej wierze, celem dostosowania Umowy do nowego Dokumentu MMP-Południe.

## 1.6 Warunki zachowania tajemnicy telekomunikacyjnej lub ochrony danych w sieci

W celu zapewnienia ochrony tajemnicy telekomunikacyjnej i ochrony danych w sieci współpraca MMP-Południe z Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym przyłączonej sieci musi uwzględniać poniżej wymienione zasady:

- wzajemne zachowanie w tajemnicy informacji i danych prawnie chronionych, a w szczególności stanowiących tajemnicę telekomunikacyjną.
- wykorzystywanie informacji prawnie chronionych jedynie w celu wykonania Umowy lub innych umów, które zostaną zawarte przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego z MMP-Południe w związku z Umową.
- informacje prawnie chronione będą przekazane pracownikom MMP-Południe, jak i Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego lub pracownikom ich podwykonawców, a także pełnomocnikom i doradcom, tylko w zakresie w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp dla celów wykonania Umowy.
- MMP-Południe, jak i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie będą kopiować, powielać lub w jakikolwiek sposób rozpowszechniać informacji prawnie chronionych, z wyjątkiem sytuacji, gdy wykorzystanie tych informacji następuje w celu wykonania Umowy lub innych umów, które zostaną zawarte przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego z MMP-Południe w związku z Umową. W takim przypadku wszelkie kopie będą własnością tego podmiotu, którego dotyczą, tj. odpowiednio MMP-Południe lub Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

Powyższe zasady nie będą miały zastosowania do przypadków, w których przedmiotowe informacje:

- są opublikowane, powszechnie znane lub zostały urzędowo podane do publicznej wiadomości,
- zostały przekazane przez osobę trzecią w ramach wykonania Umowy,
- zostały ujawnione przez jedną ze stron Umowy za uprzednią pisemną zgodą drugiej Strony,
- zostały ujawnione właściwym organom ze względu na wymogi prawa,
- zostały ujawnione za pisemną zgodą drugiej Strony podmiotowi finansującemu działalność Strony związaną z realizacją Umowy,
- są przekazywane osobom świadczącym usługi doradcze, pod warunkiem uprzedniego uzyskania od tych osób pisemnego zobowiązania do zachowania w tajemnicy informacji prawnie chronionych, uzyskanej w związku z Umową.

Zasady określone powyżej obowiązują MMP-Południe i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego w czasie obowiązywania Umowy oraz przez 5 lat po rozwiązaniu lub wygaśnięciu tej Umowy.

MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny:

- zachowują należyłą staranność przy zabezpieczaniu urządzeń i sieci zgodnie z wewnętrznymi przepisami oraz zbiorów danych, w zakresie uzasadnionym względami technicznymi lub ekonomicznymi, przed nieuprawnioną ingerencją osób trzecich,
- przetwarzają informacje i dane prawnie chronione tylko i wyłącznie w przypadku, gdy są przedmiotem usługi świadczonej drugiemu Przedsiębiorcy telekomunikacyjnemu lub są niezbędne do jej wykonywania, a także w celu wykonania zadań na rzecz obronności, bezpieczeństwa państwa oraz bezpieczeństwa i porządku publicznego – na żądanie uprawnionych ustawowo organów albo, gdy jest to konieczne – przetwarzanie tych informacji w statystycznych systemach informatycznych służących wspomaganie decyzji.

## **1.7 Warunki rozwiązania Umowy o Połączeniu Sieci oraz zawieszenia świadczenia usług**

1. MMP-Południe lub Przedsiębiorca telekomunikacyjny mogą rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku utraty uprawnień do prowadzenia działalności telekomunikacyjnej przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego lub MMP-Południe.

2. MMP-Południe lub Przedsiębiorca telekomunikacyjny mają prawo rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:

- druga strona Umowy naruszyła istotne postanowienia Umowy i nie usunęła naruszeń mimo pisemnego wezwania przez Stronę do usunięcia tych naruszeń.
- druga Strona Umowy zalega z płatnościami wynikającymi z Umowy za 1 okres rozliczeniowy i nie uiściła należności w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisemnego wezwania do zapłaty, przy czym rozwiązanie Umowy jest możliwe dopiero po upływie dodatkowego 7 - dniowego terminu do zapłaty.

3. Niezależnie od rozwiązania Umowy Strona może zawiesić świadczenie usług objętych Umową w wypadku, gdy:

- druga Strona zalega z płatnościami dłużej, niż 10 dni, po uprzednim pisemnym powiadomieniu.
- Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie uzupełnił, nie przedłużył albo nie dostarczył wymaganych Umową zabezpieczeń ekonomicznych współpracy, o ile Umowa takie przewiduje.

## **CZĘŚĆ 2**

# **Oferta usług w ramach połączenia sieci**

## **Katalog usług operatorskich**

Niniejszy Dokument MMP-Południe określa katalog usług międzyoperatorskich związanych z realizacją ruchu komutowanego, jakie mogą być świadczone przez MMP-Południe na rzecz innych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych, po podpisaniu przez nich Umowy o Połączeniu Sieci i na warunkach określonych w niniejszym Dokumencie oraz w Umowie o połączeniu sieci.

Wymiana ruchu międzysieciowego pomiędzy Siecią MMP-Południe a sieciami innych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych przyłączonymi do Sieci MMP-Południe związana z realizacją usług międzyoperatorskich, odbywa się w oparciu o „Logiczne Punkty Styku Sieci” (LPSS) zlokalizowane na centralach MMP-Południe.

LPSS przeznaczony do obsługi danej SN może się znajdować w danej SN lub w innej SN. Wynika to bezpośrednio ze struktury Sieci MMP-Południe.

Jeżeli LPSS obsługujący daną SN znajduje się poza tą SN, a wnioskujący o połączenie sieci Przedsiębiorca telekomunikacyjny posiada ruch strefowy (rozpoczynany i kończony w jednej SN) adresowany do abonentów MMP-Południe w danej SN, wówczas i wyłącznie wtedy na wniosek Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego MMP-Południe wskaże węzeł sieci (PDS) znajdujący się w danej SN, w którym może nastąpić przyłączenie do Sieci MMP-Południe (w miejsce LPSS usytuowanego w innej SN), przy czym koszty realizacji ruchu kierowanego do sieci MMP-Południe będą takie same, jak dla LPSS obsługującego daną SN. Takie przyłączenie do Sieci MMP-Południe może być wykorzystane wyłącznie do realizacji ruchu strefowego w danej SN.

W szczególnych przypadkach fizyczny dostęp do Sieci MMP-Południe może być realizowany przez uzgodnione przez Strony PDS znajdujące się w innych, niż LPSS lokalizacjach, w których następuje przyłączenie Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do Sieci MMP-Południe. Ustalenie danego PDS wymaga zgody MMP-Południe. Podstawowymi kryteriami dla ustalenia PDS są kryteria techniczne i ekonomiczne. Ustalenie PDS jest niezależne od dostępu do poszczególnych SN realizowanego przez odpowiednie LPSS.

### **2.1 Usługi zakończenia połączenia**

W ramach usługi zakańczania połączeń MMP-Południe będzie kierowała do swoich Abonentów – zgodnie z określonymi w niniejszym Dokumencie zasadami kierowania ruchu – wszystkie

wywołania przychodzące od Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego przez określony LPSS z zachowaniem wskaźników jakości ruchowej oraz technicznej opisanych w Dokumencie.

**Zakańczanie strefowe** – odcinek połączenia w Sieci MMP-Południe od LPSS do Abonenta MMP-Południe danej Strefy Numeracyjnej, w której został utworzony ten LPSS.

**Zakańczanie w SN\*** – odcinek połączenia w sieci MMP-Południe od PDS do Abonenta MMP-Południe danej Strefy Numeracyjnej, w której został utworzony ten PDS lub od LPSS znajdującego się w innej, niż Abonent MMP-Południe Strefie Numeracyjnej do Abonenta MMP-Południe danej Strefy Numeracyjnej, którą obsługuje ten LPSS.

**Zakańczanie poza SN\*\*** – odcinek połączenia w Sieci MMP-Południe od PDS do Abonenta MMP-Południe znajdującego się w innej Strefie Numeracyjnej, niż Strefa Numeracyjna, w której utworzono dany PDS lub od LPSS do Abonenta MMP-Południe, znajdującego się w innej Strefie Numeracyjnej, niż Strefa Numeracyjna, którą ten LPSS obsługuje.

*\* Usługa „Zakańczanie w SN” obejmuje także zakończenie połączenia ze wskazanego przez MMP-Południe na wniosek operatora węzła sieci(PDS) znajdującego się w tej samej co Abonent SN, jeśli LPSS obsługujący daną SN leży poza tą SN, zgodnie z treścią wstępu do Części 2 Dokumentu.*

*\*\* Usługa „Zakańczanie poza SN” jest świadczona pod warunkiem posiadania przez MMP-Południe warunków technicznych niezbędnych do realizacji tej usługi.*

## **2.2 Usługi związane z połączeniem sieci – Tryb Kolokacji (jednorazowe)**

**Przygotowanie połączenia sieci w Trybie Kolokacji** – czynności związane z: umożliwieniem doprowadzenia kabla Przedsiębiorcy Telekomunikacyjnego, zainstalowaniem urządzeń Przedsiębiorcy Telekomunikacyjnego oraz połączeniem ich z urządzeniami MMP-Południe. W zakres usługi wchodzi w szczególności:

- Wywiad techniczny (wykonywany po określeniu przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego trybu połączenia sieci i parametrów punktu styku sieci).
- Przygotowanie studni kablowej MMP-Południe do doprowadzenia kabla światłowodowego Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego (działania związane z wykonaniem dostosowania studni kablowej MMP-Południe do doprowadzenia kabla światłowodowego Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego).
- Wykonanie robót inżynierskich pomiędzy studnią kablową a komorą kablową MMP-Południe.
- Wykonanie okablowania (działania związane z przełącznicą ODF oraz wykonaniem niezbędnych połączeń włókien światłowodowych).
- Przygotowanie pomieszczenia do instalacji urządzeń Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.
- Przygotowanie stanowiska do instalacji urządzeń Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego (działania związane z zaadaptowaniem stanowiska do potrzeb Przedsiębiorcy

telekomunikacyjnego, z wyłączeniem działań, których koszty ponosi MMP-Południe w związku z budową Sali Kolokacyjnej).

- Wykonanie okablowania teletransmisyjnego dla sygnałów elektrycznych - działania związane z przełącznicą DDF oraz wykonaniem niezbędnych połączeń łączy 2 Mbit/s.

Wysokość opłaty za usługę **Przygotowanie połączenia sieci w Trybie Kolokacji** określona jest w części V Dokumentu.

## 2.3 Usługi połączenia sieci - Tryb Kolokacji (cykliczne)

**Najem powierzchni** - pod instalację Urządzeń Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

**Wykorzystanie infrastruktury MMP-Południe** – kanalizacja od studni kablowej do budynku MMP-Południe, przepusty kablowe, drabinki, itp. umożliwiające doprowadzenie kabli Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do przełącznicy ODF i DDF.

**Zużycie energii elektrycznej** – przez Urządzenia Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego zainstalowane w sali kolokacyjnej.

Opłaty za usługi związane z połączeniem sieci –Tryb Kolokacji (cykliczne) określone są w części V Dokumentu.

## 2.4 Usługi połączenia sieci - Tryb Połączenia Liniowego (jednorazowe)

**Przygotowanie połączenia sieci w Trybie Połączenia Liniowego** – czynności związane z: umożliwieniem doprowadzenia kabla Przedsiębiorcy Telekomunikacyjnego, zainstalowaniem urządzeń Przedsiębiorcy Telekomunikacyjnego oraz połączeniem ich z urządzeniami MMP-Południe. W zakres usługi wchodzi w szczególności:

- Wywiad techniczny (wykonywany po określeniu przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego trybu połączenia sieci i parametrów punktu styku sieci).
- Przygotowanie studni kablowej albo komory kablowej MMP-Południe (działania związane z wykonaniem dostosowania studni kablowej albo komory kablowej MMP-Południe do doprowadzenia kabla światłowodowego Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego).
- Wykonanie robót inżynierskich (działania związane z wykonaniem robót inżynierskich pomiędzy studnią kablową a komorą kablową MMP-Południe).
- Wykonanie okablowania światłowodowego (działania związane z przełącznicą ODF, wykonaniem niezbędnych połączeń włókien światłowodowych, w tym wykonanie połączenia włókien kabla Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z włóknami kabla MMP-Południe w studni kablowej albo komorze kablowej oraz wykonanie pomiarów włókien światłowodowych).
- Instalacja urządzeń SDH (działania związane z instalacją urządzeń SDH).
- Wykonanie okablowania teletransmisyjnego dla sygnałów elektrycznych (działania związane z przełącznicą DDF oraz wykonaniem niezbędnych połączeń łączy 2 Mbit/s).

Wysokość opłaty za usługę **Przygotowanie połączenia sieci w Trybie Połączenia Liniowego** określona jest w części V Dokumentu.

## **2.5 Usługi połączenia sieci - Tryb Połączenia Liniowego (cykliczne)**

**Abonament połączenia sieci w trybie połączenia liniowego** – w zakres usługi wchodzi:

- Wykorzystanie infrastruktury MMP-Południe poza sprzętem teletransmisyjnym (kanalizacja od studni kablowej albo komory kablowej do budynku MMP-Południe, przepusty kablowe, drabinki, itp. umożliwiające doprowadzenie kabli do przełącznicy ODF i DDF oraz włókna światłowodowe od studni kablowej albo komory kablowej, w której znajduje się FPSS do urządzenia SDH).
- Sprzęt teletransmisyjny, usługa multipleksacji (usługa multipleksacji dla Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego).

Wysokość opłaty za usługę **Abonament połączenia sieci w trybie połączenia liniowego** określona jest w części V Dokumentu.

## **2.6 Usługa połączenia sieci – Tryb Łącza Dedykowanego (jednorazowe)**

**Uruchomienie łącza 2Mbit/s** – zestawienie łącza, testy i uruchomienie.

Opłaty za usługi związane z połączeniem sieci – Tryb Łącza Dedykowanego (jednorazowe) określone są w części V Dokumentu.

## **2.7 Usługa połączenia sieci - Tryb Łącza Dedykowanego (cykliczne)**

**Utrzymanie łącza 2 Mbit/s** – eksploatacja, konserwacja, nadzór i inne czynności związane z utrzymaniem łącza.

Opłaty za usługi związane z połączeniem sieci – Tryb Łącza Dedykowanego (cykliczne) określone są w części V Dokumentu.

## **2.8 Usługa uruchomienia połączenia sieci, pomiarów i przekazania do eksploatacji**

**Uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji** – działania zmierzające do uruchomienia połączenia sieci, w tym powtórne pomiary (o ile są wymagane) wykonywane celem przekazania punktu styku sieci do eksploatacji.

Oplata za usługę uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji określona jest w części V Dokumentu.

## 2.9 Eksploatacja Wiązek Łączy Międzysieciowych

**Utworzenie wiązki** - w centrali MMP-Południe, w której Przedsiębiorca telekomunikacyjny posiada LPSS, zostanie wykreowana wiązka łączy od centrali Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do LPSS.

**Usunięcie wiązki** - w centrali MMP-Południe zostanie usunięta wiązka łączy od LPSS do centrali Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

**Podłączenie lub skasowanie łącza rozmównego w wiązce** - w centrali MMP-Południe, w której Przedsiębiorca telekomunikacyjny posiada LPSS, na wiązce łączy z LPSS do centrali Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego zostanie podłączone lub skasowane łącze rozmówne.

Usługa dotyczy wszystkich Trybów Realizacji Połączenia Sieci.

**Utworzenie łącza sygnalizacyjnego** - z punktu sygnalizacyjnego należącego do MMP-Południe zostanie uruchomione łącze sygnalizacyjne do STP lub centrali Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

**Usunięcie łącza sygnalizacyjnego** - z punktu sygnalizacyjnego należącego do MMP-Południe zostanie usunięte łącze sygnalizacyjne do STP lub centrali Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

Oplaty za usługi związane z Eksploatacją Wiązek Międzysieciowych określone są w części V Dokumentu.

## 2.10 Dostęp do sieci komutacyjnej i sygnalizacyjnej MMP-Południe

**Kanał 2 Mbit/s doprowadzony do centrali telefonicznej** – wykorzystanie karty w centrali telefonicznej MMP-Południe, do której zestawione jest łącze 2 Mbit/s wykorzystywane przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego dla potrzeb połączenia sieci.

Oplaty za usługę **Kanał 2 Mbit/s doprowadzony do centrali telefonicznej** określone są w części V Dokumentu.

## **CZĘŚĆ 3**

# **Techniczne warunki połączenia sieci telekomunikacyjnych**

W celu wykonania połączenia sieci, MMP-Południe oferuje Przedsiębiorcom telekomunikacyjnym następujące Tryby Realizacji Połączenia Sieci, które różnią się technicznymi sposobami ich realizacji oraz zakresem odpowiedzialności za infrastrukturę techniczną. Połączenia sieci mogą być wykonane w:

- Trybie Łącza Dedykowanego,
- Trybie Kolokacji,
- Trybie Połączenia Liniowego,

Dla każdego Trybu Realizacji Połączenia Sieci zdefiniowano „Fizyczny Punkt Styku Sieci” (FPSS), który jest miejscem połączenia Mediów Fizycznych.

W przypadku, gdy pomiędzy MMP-Południe i Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym została zawarta umowa o połączeniu sieci dotycząca współpracy w zakresie wymiany ruchu telekomunikacyjnego tranzytowego (innego, niż objęty niniejszym Dokumentem) i istnieje punkt styku sieci do wymiany tego ruchu, wówczas, w celu realizacji ruchu telekomunikacyjnego adresowanego do Abonentów MMP-Południe (objętego niniejszym Dokumentem) dopuszcza się wykorzystanie punktu styku sieci pomiędzy MMP-Południe i Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym przeznaczonego do obsługi ruchu tranzytowego pod warunkiem, że ruch adresowany do Abonentów MMP-Południe kierowany na LPSS jest nie większy, niż 300000 minut/miesiąc i stanowi nie więcej, niż 25% całości ruchu kierowanego na ten LPSS przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego, a całość ruchu kierowanego na ten LPSS przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego jest nie mniejsza, niż 250000 minut/miesiąc. W takim przypadku dla ruchu adresowanego do Abonentów MMP-Południe nie będzie wydzielana odrębna wiązka łączy.

### **3.1 Połączenie sieci w Trybie Łącza Dedykowanego**

Połączenie sieci w Trybie Łącza Dedykowanego realizowane jest w ramach istniejących możliwości technicznych przez MMP-Południe na wniosek Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego. Fizyczne połączenie sieci w Trybie Łącza Dedykowanego polega na zrealizowaniu przez MMP-Południe wymaganej (uzasadnionej) ilości łączy 2 Mbit/s między węzłem w Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego umiejscowionym w obiekcie nie będącym obiektem MMP-Południe, a pozostającym w dyspozycji Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i węzłem w Sieci MMP-Południe. MMP-Południe odpowiada za utrzymanie infrastruktury teletransmisyjnej związanej z realizacją tych łączy. W tym trybie Fizyczny Punkt Styku Sieci zlokalizowany jest po liniowej stronie przełącznicy DDF wskazanej przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego.

Przy połączeniu sieci w Trybie Łącza Dedykowanego obowiązują poniższe zasady:

- zrealizowane łącza  $n \times 2$  Mbit/s mogą być wykorzystywane wyłącznie do potrzeb przenoszenia ruchu międzysieciowego.

- minimalny okres trwania usługi wynosi jeden rok.
- Przedsiębiorca telekomunikacyjny udostępni MMP-Południe pomieszczenie techniczne wyposażone w odpowiednią infrastrukturę oraz zapewni dostęp do tego pomieszczenia służbom technicznym MMP-Południe w celu instalacji i utrzymania urządzeń technicznych niezbędnych do realizacji połączenia sieci.

## 3.2 Połączenie sieci w Trybie Kolokacji

Fizyczne połączenie sieci w Trybie Kolokacji jest to połączenie, w którym Przedsiębiorca telekomunikacyjny zapewnia całą Infrastrukturę Telekomunikacyjną między własną Siecią a węzłem w Sieci MMP-Południe.

W Trybie Kolokacji urządzenia teletransmisyjne wykorzystywane przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego zlokalizowane są w obiekcie MMP-Południe. W tym trybie Fizyczny Punkt Styku Sieci umiejscowiony jest po liniowej stronie przełącznicy DDF należącej do MMP-Południe. Realizacja zamówienia na dany FPSS następuje po dokonaniu niezbędnych uzgodnień technicznych pomiędzy Stronami i po podpisaniu Umowy Kolokacji.

Połączenie sieci w Trybie Kolokacji jest realizowane zgodnie z następującymi zasadami:

- Tryb Kolokacji jest dostępny dla połączenia sieci jeżeli istnieją możliwości lokalowe i techniczne w obiekcie MMP-Południe, w którym mają być umieszczone urządzenia teletransmisyjne wykorzystywane przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego. Przedsiębiorca telekomunikacyjny odpowiada za utrzymanie własnej infrastruktury połączenia sieci znajdującej się w obiekcie MMP-Południe.
- Umowa Kolokacji jest zawierana na czas nieoznaczony. Umowa ta wygasa z dniem rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy o połączeniu sieci, dla której Kolokacja jest wykorzystywana.

MMP-Południe oferuje w ramach kolokacji standardowo:

- powierzchnię 1,5m<sup>2</sup> przeznaczoną do instalacji szafy o wymiarach 600x600 lub 600x800 mm (zgodnie z wymaganiami ETS 300119-1,2,3,4). Szafy i urządzenia telekomunikacyjne powinny spełniać wymagania na warunki środowiskowe zdefiniowane w standardzie ETS 300 019-1-3, klasa 3.1. oraz 3.2. dla miejsc zabezpieczonych przed wpływem atmosferycznym w obiektach stacjonarnych;
- dostęp do gwarantowanego zasilania stałoprądowego 48V dla urządzeń telekomunikacyjnych;
- dostęp do zasilania zmiennoprądowego 230V do zasilania urządzeń pomiarowych;
- dostęp kontrolowany do zainstalowanych urządzeń dla personelu utrzymaniowego Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego przez 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu, za uprzednim powiadomieniem,
- warunki klimatyczne wymagane dla urządzeń telekomunikacyjnych
- oświetlenie,
- uziemienie.

### 3.2.1 Sposób realizacji połączenia sieci w Trybie Kolokacji

Przy realizacji Kolokacji Przedsiębiorca telekomunikacyjny doprowadza kabel światłowodowy do przełącznicy optycznej MMP-Południe znajdującej się w obiekcie MMP-Południe. Przedsiębiorca telekomunikacyjny zapewnia również połączenie od urządzeń teletransmisyjnych, zlokalizowanych w obiekcie MMP-Południe, do tej przełącznicy optycznej oraz do strony liniowej przełącznicy cyfrowej DDF, należącej do MMP-Południe. Przedsiębiorca telekomunikacyjny ponosi wszystkie koszty związane z realizacją połączenia oraz niezbędnych prac.

W przypadku, gdy istnieją możliwości dostępu do obiektu MMP-Południe w kilku punktach, dokładne miejsce wprowadzenia kabla światłowodowego do budynku jest określane wspólnie przez MMP-Południe i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego, przy uwzględnieniu możliwości technicznych MMP-Południe.

Wyposażenie techniczne wykorzystywane przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego dla połączenia sieci w Trybie Kolokacji musi być zgodne z wymaganiami technicznymi opartymi na normach ETSI, zaleceniach ITU-T oraz normach obowiązujących w Polsce. Wymagania te dotyczą następujących zagadnień:

- zgodności Interfejsów Technicznych Połączenia Sieci,
- warunków eksploatacyjnych (warunków klimatycznych, pola elektromagnetycznego, pola elektrostatycznego, zasilania i pobieranej mocy oraz uziemienia).

Przedsiębiorca telekomunikacyjny jest zobowiązany do skonfigurowania i eksploatacji urządzeń teletransmisyjnych w sposób nie zakłócający pracy Sieci MMP-Południe.

### 3.3 Połączenie sieci w Trybie Połączenia Liniowego

Fizyczne połączenie sieci w Trybie Połączenia Liniowego polega na połączeniu włókien światłowodowych kabla Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z włóknami światłowodowymi kabla MMP-Południe. Punkt połączenia włókien znajduje się w miejscu uzgodnionym przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego i MMP-Południe, możliwie najbliżej obiektu MMP-Południe, w którym zlokalizowany jest LPSS. Punkt ten stanowi Fizyczny Punkt Styku Sieci (FPSS). W przypadku, gdy kabel Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego jest już wprowadzony do obiektu MMP-Południe i zakończony na przełącznicy ODF, FPSS dla tego połączenia znajduje się na ODF MMP-Południe. Przedsiębiorca telekomunikacyjny zapewnia Infrastrukturę Telekomunikacyjną do FPSS i odpowiada za jej utrzymanie. MMP-Południe odpowiada za utrzymanie Infrastruktury Telekomunikacyjnej od FPSS do swojego węzła komutacyjnego oraz za utrzymanie punktu połączenia włókien światłowodowych.

Minimalny okres trwania połączenia sieci zrealizowanego w Trybie Połączenia Liniowego wynosi 1 rok.

### **3.3.1 Sposób realizacji połączenia sieci w Trybie Połączenia Liniowego**

W połączeniu liniowym właścicielem urządzeń teletransmisyjnych w obiekcie, w którym zlokalizowano LPSS, jest MMP-Południe. Urządzenia te demultipleksują sygnały teletransmisyjne do poziomu 2 Mbit/s.

Przy realizacji Połączenia Liniowego Przedsiębiorca telekomunikacyjny doprowadza kabel światłowodowy do punktu połączenia włókien światłowodowych Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i MMP-Południe będącego Fizycznym Punktem Styku Sieci (FPSS). Odpowiedzialność za jego utrzymanie leży po stronie MMP-Południe. Miejsce wprowadzenia kabla Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do studni kablowej albo komory kablowej, w której zlokalizowano FPSS, jest ustalane wspólnie przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego i MMP-Południe.

Oferta Połączenia Liniowego opiera się na połączeniach punkt-punkt realizowanych w technologii SDH z optycznym interfejsem liniowym STM-1 zgodnym z zaleceniem ITU-T G.957. Kabel optyczny wykorzystywany przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego dla połączenia sieci w Trybie Połączenia Liniowego jest zgodny z zaleceniem G.652. Przed przystąpieniem do testów punktu styku sieci wybudowanego w trybie połączenia liniowego należy przeprowadzić testy teletransmisyjne.

MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny konfiguruje i eksploatuje urządzenia teletransmisyjne w sposób nie zakłócający pracy sieci telekomunikacyjnej drugiej Strony.

## **3.4 Lokalizacja Fizycznych Punktów Styku Sieci**

Dostęp do LPSS lub do PDS odbywa się poprzez Fizyczne Punkty Styku Sieci (FPSS). Lokalizacje, w których możliwe jest utworzenie Fizycznych Punktów Styku Sieci, są uzgadniane przez Strony po wystąpieniu przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego z wnioskiem o połączenie sieci. MMP-Południe wskaże miejsce(a) realizacji FPSS umożliwiające połączenie Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z Siecią MMP-Południe w Trybie Kolokacji oraz w Trybie Połączenia Liniowego.

## **3.5 Konfiguracja oraz wymagania dotyczące sygnalizacji**

Obowiązującym systemem sygnalizacji do obsługi ruchu pomiędzy centralami Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i MMP-Południe jest system sygnalizacji SS7 ISUP v.1 w wersji polskiej zgodnie z "WTE dla cyfrowych systemów komutacyjnych, dla polskiej sieci telekomunikacyjnej użytku publicznego – Załącznik Nr 5 do Rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 4 września 1997 r. w sprawie: wymagania techniczne i eksploatacyjne oraz warunki wzajemnej współpracy urządzeń, linii i sieci telekomunikacyjnych zakładanych i używanych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej".

MMP-Południe przewiduje wprowadzenie wersji ISUP v.2 lub wyższych zgodnie z wymaganiami obowiązującymi w Polsce. Harmonogram zmiany protokołu sygnalizacyjnego

ISUP v.1 na wersję wyższą będzie uzgadniany przez MMP-Południe z Przedsiębiorcami telekomunikacyjnymi i jego realizacja nie wymaga zmiany Umowy o Połączeniu Sieci.

Szczegóły konfiguracji połączenia sieci sygnalizacyjnych SS7, dopuszczalne obciążenie łącza sygnalizacyjnego, sposób rozbudowy łączy sygnalizacyjnych oraz optymalizacja sygnalizacyjnych punktów styku sieci będą w zależności od budowy sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego przyłączanego do sieci MMP-Południe i świadczonych przez niego usług i będą określone w Umowie o połączeniu sieci.

Przed otwarciem ruchu międzysieciowego Przedsiębiorca telekomunikacyjny dostarczy dane o parametrach niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania połączonych sieci a w szczególności:

- punkty kodowe central Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, do których podłączone są łącza rozmówne,
- wykaz ilościowy łączy głosowych obsługiwanych przez łącza sygnalizacyjne.

Przy wymianie ruchu sygnalizacyjnego będą stosowane następujące zasady:

- Ruch sygnalizacyjny kierowany będzie z wykorzystaniem mechanizmu podziału obciążenia;
- Średnie obciążenie łączy sygnalizacyjnych w Godzinie Największego Ruchu (GNR) nie może przekraczać 0,2 Erl;
- Metoda zajmowania łączy: centrala o niższym SPC (Signalling Point Code: numer kodu punktu sygnalizacyjnego) zajmuje łącza o niższym CIC (Circuit Identity Code: numer kodu identyfikującego łącza), centrala o wyższym SPC zajmuje łącza od najwyższego CIC;
- Metoda rozstrzygania konfliktu podwójnego zajęcia łącza: centrala o niższym SPC kontroluje łącza nieparzyste, centrala o wyższym SPC kontroluje łącza parzyste.

Ogólne zasady przesyłania informacji adresowej:

- Przesyłanie cyfr Abonenta wywoływanego (B) metodą "en-block"; jeśli to jest technicznie niemożliwe, dopuszcza się metodę "overlap".
- Numer Abonenta wywołującego (A) przesyłany w wiadomości IAM (Initial Address Message).

Formaty przesyłania cyfr numeru Abonenta wywoływanego (B) dla usług realizowanych przez MMP-Południe dla Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego będą zawarte w Umowie o Połączeniu Sieci.

### **3.6 Wymagania jakościowe**

W celu zapewnienia Abonentom przyłączonym do sieci odpowiedniej jakości w realizacji usług, MMP-Południe będzie stosowała: wymagania dotyczące jakości transmisji głosu, jakości transmisji cyfrowej oraz jakości dotyczącej obsługi ruchu zgodnie zaleceniami ITU-T.

### **3.7 Zarządzanie Wiązkami Łączy Międzysieciowych**

Wiązka Łączy Międzysieciowych zbudowana jest na bazie łączy 2Mbit/s. Dla każdej wiązki określa się kierunek pracy, sygnalizację i przepustowość wyrażoną w łączach rozmównych 64

kbit/s. Wiązki Łączy Międzysieciowych mogą być jednokierunkowe lub dwukierunkowe. W przypadku wiązek dwukierunkowych, ich wymiarowanie musi podlegać szczególnym zasadom w celu uniknięcia problemów podczas eksploatacji.

Zasady wymiarowania muszą być respektowane przez obydwie strony. Będą one szczegółowo określone w Umowie o Połączeniu Sieci. Wymiarowanie Wiązek Łączy Międzysieciowych uwzględnia warunki realizacji połączenia sieci, określone w tej części niniejszego Dokumentu wraz z zachowaniem warunków technicznych jakości usług.

Sposoby funkcjonowania i eksploatacji Wiązek Łączy Międzysieciowych będą sprecyzowane w Umowie o Połączeniu Sieci.

## **CZĘŚĆ 4**

### **Warunki realizacji połączenia sieci i zasady współpracy Stron w trakcie obowiązywania Umowy**

#### **4.1 Planowanie i projektowanie połączenia sieci**

W celu zoptymalizowania planowania zasobów niezbędnych do realizacji połączenia sieci oraz dobrego dopasowania wymiarów sieci do wielkości ruchu międzysieciowego, Przedsiębiorca telekomunikacyjny i MMP-Południe określają w Umowie o połączeniu sieci zasady planowania i realizacji połączenia sieci.

Budowa LPSS oraz rozbudowa LPSS będą realizowane po podpisaniu Umowy w ramach istniejących możliwości technicznych, bez zbędnej zwłoki, w uzgodnionych terminach.

#### **4.2 Realizacja testów wykonywanych przed otwarciem punktu styku sieci**

Warunkiem koniecznym uruchomienia każdego punktu styku sieci jest pozytywny wynik testów przeprowadzonych przez przedstawicieli Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i MMP-Południe. Testy te mają na celu wyeliminowanie ryzyka wzajemnych zakłóceń w każdej sieci i umożliwiają weryfikację poprawności pracy punktów styku sieci. Polegają one na sprawdzeniu:

- zgodności parametrów technicznych, synchronizacji sieci oraz protokołów sygnalizacyjnych;
- prawidłowej realizacji połączeń w zakresie uzgodnionych usług;
- poprawności i zgodności rejestracji pomiaru ruchu międzysieciowego dla celów rozliczeń.

Określone grupy testów wykonywane są w następującej kolejności:

- Testy teletransmisji,
- Testy synchronizacji,
- Testy sygnalizacji,
- Testy billingowe.

W przypadku stwierdzenia błędów podczas przeprowadzania określonej grupy testów, żadne działania zmierzające do ich usunięcia nie będą podejmowane, aż do momentu całkowitego zakończenia określonej grupy testów. Zauważone błędy usuwa się po zakończeniu tej grupy testów. Po usunięciu zaistniałych błędów należy powtórnie przeprowadzić testy danej grupy. Strony wspólnie uzgadniają harmonogram przeprowadzenia testów.

### **4.3 Uruchomienie komercyjne punktu styku sieci**

Komercyjne uruchomienie punktu styku sieci następuje po pozytywnym zakończeniu testów w uzgodnionym przez Strony terminie.

### **4.4 Likwidacja wiązki w punkcie styku sieci**

Likwidacja wiązki w punkcie styku sieci realizowana jest w maksymalnym terminie 21 DR. Bieg terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim, rozpoczyna się w dniu dostarczenia do MMP-Południe wniosku Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego o likwidację wiązki i kończy się w dniu likwidacji wiązki w punkcie styku sieci. MMP-Południe informuje Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego o zakończeniu wykonywania czynności likwidacji wiązki.

### **4.5 Odpowiedzialność w zakresie eksploatacji Punktów Styku Sieci**

- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny odpowiedzialni są każdy za całość swojej sieci.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny zobowiązują się do wzajemnego niezakłócania pracy sieci. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji Strona, w którego sieci doszło do wystąpienia zakłóceń, ma prawo odłączyć sygnał zakłócający pracę sieci do czasu usunięcia Awarii, informując o tym wcześniej drugą Stronę.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nadzorują pracę własnego sprzętu i są odpowiedzialni za prawidłowe funkcjonowanie własnego sprzętu i urządzeń.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny są odpowiedzialni za przepływ ruchu, którego są właścicielami, i decydują o rodzaju podejmowanych działań w sytuacji wystąpienia Awarii w ruchu, pod warunkiem, że nie ma to wpływu na ruch drugiej Strony.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny ponoszą całkowitą odpowiedzialność za usługi, które świadczą swoim Abonentom.

- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny zajmują się bezpośrednio wszelkimi reklamacjami swoich klientów. W żadnym wypadku nie będą kierować swoich klientów w sprawie reklamacji do drugiej Strony.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny pokrywają koszty działań interwencyjnych i napraw dokonywanych we własnej sieci.
- Nie stosuje się niniejszych procedur w przypadku zaistnienia Siły Wyższej.

## **4.6 Podstawowe zasady współpracy operatorskiej w zakresie usuwania Awarii**

- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny współpracują przy lokalizacji i usuwaniu Awarii.
- Strona odpowiedzialna za usunięcie Awarii usuwa ją według własnych procedur technicznych i dostępnych środków.
- W każdym konkretnym przypadku wystąpienia Awarii, MMP-Południe będzie prowadziła działania interwencyjne w czasie niezbędnym do jej usunięcia.
- MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny wzajemnie i bezzwłocznie powiadamiają się o wystąpieniu Awarii.
- Po usunięciu Awarii Strona odpowiedzialna za przywrócenie poprawnej pracy Sieci niezwłocznie powiadomi drugą Stronę o usunięciu Awarii.

## **4.7 Korzystanie z Infrastruktury Telekomunikacyjnej**

Strona udostępniająca w swoim obiekcie Infrastrukturę Telekomunikacyjną zapewni w niezbędnym zakresie ochronę urządzeń i osprzętu drugiej Strony, na warunkach określonych w odpowiedniej umowie.

Strona udostępniająca Infrastrukturę Telekomunikacyjną umożliwi drugiej Stronie korzystanie z posiadanej infrastruktury technicznej, zwłaszcza z zasilania, na warunkach określonych w odpowiedniej umowie.

Wejścia do obiektów telekomunikacyjnych wymagają uzgodnienia ze Stroną, która jest właścicielem obiektu.

## **4.8 Procedury postępowania w celu zachowania ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych w sytuacjach szczególnych zagrożeń**

W celu zachowania ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych w sytuacjach szczególnych zagrożeń, a w szczególności wprowadzenia stanu wojennego, stanu wyjątkowego lub stanu klęski żywiołowej, Przedsiębiorcy telekomunikacyjni przyłączeni do Sieci MMP-Południe są

zobowiązani do współpracy z MMP-Południe na zasadach określonych Ustawą z uwzględnieniem posiadanych przez Przedsiębiorców telekomunikacyjnych aktualnych planów działań, o których mowa w artykule 176 Ustawy i nast.

## **4.9 Procedura związana z rozpatrywaniem reklamacji**

MMP-Południe i Przedsiębiorca telekomunikacyjny współpracują w niezbędnym zakresie w celu rozpatrzenia Reklamacji wymagających udziału obu Stron, a dotyczących niewykonania lub nienależytego wykonania usług telekomunikacyjnych świadczonych przez Strony użytkownikom na podstawie Umowy lub nieprawidłowym obliczeniem należności należnej Stronie od użytkownika z tytułu świadczenia usługi telekomunikacyjnej, której dotyczy współpraca międzyoperatorska na podstawie Umowy (zwanej dalej: Reklamacją), składanych przez uprawnione do tego podmioty, zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie trybu postępowania reklamacyjnego oraz warunków, jakim powinna odpowiadać reklamacja usługi telekomunikacyjnej.

Reklamacje rozpatruje i załatwia każda ze Stron we własnym zakresie. W razie wątpliwości, za Stronę zobowiązaną do rozpatrzenia i załatwienia Reklamacji uważa się Stronę, która wystawiła podmiotowi reklamującemu fakturę obejmującą reklamowane usługi lub fakturę obejmującą kwestionowane opłaty. Strona rozpatruje i załatwia również Reklamacje dotyczące usług świadczonych przez podmiot udostępniający usługi tej Strony.

W przypadku złożenia Stronie Reklamacji, która powinna zostać rozpatrzona przez drugą Stronę, Strona, której złożono Reklamację, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 Dni Roboczych od dnia złożenia Reklamacji, poinformuje podmiot, który złożył Reklamację, że nie jest właściwa dla jej rozpatrzenia oraz wskaże drugą Stronę jako podmiot właściwy do jej rozpatrzenia.

Strona rozpatrująca Reklamację odpowiada za jej rozpatrzenie oraz ponosi we własnym zakresie wszelkie koszty Reklamacji. Jeżeli jedna ze Stron pokryła koszty Reklamacji, a po wyjaśnieniu powodów Reklamacji okaże się, że przyczyna Reklamacji dotyczy usług świadczonych przez drugą Stronę, koszty przyjęcia i załatwienia zasadnej Reklamacji zostaną stosownie rozliczone między Stronami.

## **CZĘŚĆ 5**

### **Opłaty**

W Umowach o Połączeniu Sieci zostaną na podstawie tej Oferty określone opłaty za usługi z tytułu wzajemnego korzystania z sieci. Wyróżnia się dwa główne rodzaje opłat związanych z połączeniem sieci:

- opłaty związane z wykorzystywaniem infrastruktury technicznej;
- opłaty związane z obsługą ruchu międzysieciowego.

Przedstawione ceny nie obejmują podatku VAT.

## 5.1 Opłaty związane z wykorzystywaniem infrastruktury technicznej

W wyniku realizacji wniosków Przedsiębiorców telekomunikacyjnych dotyczących połączenia sieci zostaną naliczone z tego tytułu należne MMP-Południe opłaty. W zależności od zastosowanego trybu połączenia sieci wybranego wyróżnia się dwa główne rodzaje opłat:

- Opłaty jednorazowe za uruchomienie połączenia sieci;
  - Opłaty Abonamentowe.
1. Zgodnie z zapisami we wstępie Części 3 niniejszego Dokumentu w celu realizacji ruchu telekomunikacyjnego adresowanego do Abonentów MMP-Południe dopuszcza się wykorzystanie punktu styku sieci pomiędzy MMP-Południe i Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym przeznaczonego do obsługi ruchu tranzytowego pod następującymi warunkami:
    - ruch adresowany do Abonentów MMP-Południe kierowany na LPSS (PDS) jest nie większy, niż 300000 minut/miesiąc,
    - ruch adresowany do Abonentów MMP-Południe kierowany na LPSS (PDS) stanowi nie więcej, niż 25% całości ruchu kierowanego na ten LPSS przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego,
    - całość ruchu kierowanego na ten LPSS (PDS) przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego jest nie mniejsza, niż 250000 minut/miesiąc,
    - dla ruchu adresowanego do Abonentów MMP-Południe nie będzie wydzielana odrębna wiązka łączy.
  2. W przypadku opisanym w pkt.1 powyżej:
    - opłaty związane z wykorzystywaniem infrastruktury technicznej niezbędnej do realizacji ruchu adresowanego do Abonentów MMP-Południe (objętego niniejszym Dokumentem) są ponoszone w ramach umowy o połączeniu sieci dotyczącej ruchu tranzytowego (w szczególności opłaty za uruchomienie i eksploatację punktu styku sieci).
    - opłaty wyszczególnione w ust. 5.1 niniejszego Dokumentu poniżej nie będą pobierane (koszty punktu styku sieci są już rozliczane w ramach umowy o połączeniu sieci dotyczącej ruchu tranzytowego).
  3. Jeżeli w trakcie wykonywania Umowy warunki określone w pkt. 1 powyżej zostaną przekroczone Strony wydzielią odrębny punkt styku sieci dla ruchu kierowanego do abonentów MMP-Południe (objętego niniejszym Dokumentem).
  4. Punkt styku sieci, o którym mowa w pkt.3 powyżej podlega odpowiednio rozliczeniom określonym w ust. 5.1 niniejszego Dokumentu.

Możliwe jest odstąpienie od pobierania części lub wszystkich opłat związanych z wykorzystywaniem infrastruktury technicznej (określonych w ust. 5.1 niniejszego Dokumentu poniżej) w wypadku, gdy pomiędzy Siecią Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i Siecią MMP-Południe następuje wymiana ruchu adresowanego do Abonentów Stron pod warunkiem jednakże, że ruch adresowany do Abonentów MMP-Południe kierowany na LPSS (PDS) stanowi nie

więcej, niż 150% ruchu adresowanego do Abonentów Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i kierowanego przez MMP-Południe na FPSS odpowiadający temu LPSS oraz pod warunkiem, że od pobierania opłat związanych z wykorzystywaniem infrastruktury technicznej odstąpi także na zasadach symetrycznych Przedsiębiorca telekomunikacyjny. W takim wypadku punkt styku sieci budowany jest na potrzeby wymiany ruchu (w innym celu, niż określony w niniejszym Dokumencie) i każda ze Stron ponosi koszty wykorzystania infrastruktury technicznej niezbędnej do wymiany ruchu po swojej stronie. Ustalenie PDS w opisanym powyżej przypadku wymaga zgody MMP-Południe.

### 5.1.1 Opłaty jednorazowe za uruchomienie połączenia sieci

**Tabela nr 1. Opłata za uruchomienie połączenia sieci z wykorzystaniem Trybu Kolokacji**

LP	Połączenie sieci w Trybie Kolokacji	
	Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]
1	<b>Przygotowanie połączenia sieci w Trybie Kolokacji</b>	6000,00

**Tabela nr 2. Opłata za uruchomienie połączenia sieci z wykorzystaniem Trybu Połączenia Liniowego**

LP	Połączenie sieci w Trybie Połączenia Liniowego	
	Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]
1	<b>Przygotowanie połączenia sieci w Trybie Połączenia Liniowego</b>	7500,00

**Tabela nr 3. Opłata za uruchomienie połączenia sieci z wykorzystaniem Trybu Łącza Dedykowanego**

LP	Połączenie sieci w Trybie Łącza Dedykowanego	
	Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]
1	<b>Uruchomienie łącza 2 Mbit/s</b>	2 800,00

**Tabela nr 4. Oplaty za uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji**

Usługa uruchomienie połączenia sieci	[zł]
<b>Uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji</b>	5000,00

**Tabela nr 5. Opłata związana z eksploatacją wiązek łączy**

LP	Eksploatacja wiązek łączy międzysieciowych	
	Rodzaj usługi świadczonej przez MMP-Południe na wniosek Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego	[zł]
1	<b>Utworzenie wiązki</b>	70,00
2	<b>Usunięcie wiązki</b>	70,00
3	<b>Podłączenie lub skasowanie łącza rozmównego w wiązce</b>	20,00
4	<b>Utworzenie łącza sygnalizacyjnego</b>	50,00
5	<b>Usunięcie łącza sygnalizacyjnego</b>	50,00

## 5.1.2 Opłaty Abonamentowe związane z połączeniem sieci

**Tabela nr 6. Opłaty związane z Abonamentem Trybu Kolokacji**

LP	Abonament – Tryb Kolokacji (opłaty miesięczne)	
	Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]
1	<b>Najem powierzchni [m2/miesiąc]</b>	500,00
2	<b>Wykorzystanie infrastruktury MMP-Południe [miesiąc]</b>	50,00
3	<b>Zużycie energii elektrycznej [kW zainstalowanych urządzeń/miesiąc]</b>	465,00

**Tabela nr 7. Opłaty związane z Abonamentem Trybu Połączenia Liniowego**

LP	Abonament – Tryb Połączenia Liniowego (opłaty miesięczne)	
	Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł/miesiąc]
1	<b>Abonament połączenia sieci w trybie połączenia liniowego</b>	500,00

**Tabela nr 8. Opłaty związane z Abonamentem Trybu Łącza Dedykowanego**

LP	Abonament – Tryb Łącza Dedykowanego Usługa: Utrzymanie łącza 2 Mbit/s	
	Zakres długości łącza	Opłata miesięczna za każde łącze 2 Mbit/s
	[km]	[zł/miesiąc]
1	do 20 km	2000,00
2	od 20 do 100	3000,00
3	powyżej 100	4000,00

**Tabela nr 9. Opłata za wykorzystanie kanałów 2Mbit/s**

LP	Abonament – dostęp do sieci komutacyjnej MMP-Południe	
	Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł/miesiąc]
1	<b>Kanał 2 Mbit/s doprowadzony do centrali telefonicznej</b>	280,00

**Uwaga:** Minimalny Poziom Ruchu wymagany na każdy kanał 2Mbit/s wynosi 125 000 min./miesiąc. W przypadku, gdy faktyczny poziom ruchu, dla danego kanału 2Mbit/s będzie poniżej wymaganego Minimalnego Poziomu Ruchu przez okres sześciu kolejnych miesięcy, MMP-Południe może wystąpić do Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z wnioskiem o zwrot w terminie 30 dni nadmiarowych kanałów 2 Mbit/s do MMP-Południe. Powyższe zasady mają zastosowanie do Przedsiębiorców telekomunikacyjnych posiadających co najmniej 2 kanały 2 Mbit/s w danym LPSS.

### 5.1.3 Zasady ustalania długości łączy realizowanych w Trybie Łącza Dedykowanego dla celów rozliczeniowych

Dla celów rozliczeń, długość łączy uruchamianych w celu realizacji połączenia sieci w Trybach Łącza Dedykowanego, ustala się jako odległość w linii prostej pomiędzy punktami zakończenia łączy, czyli dla:

- Łącza 2 Mbit/s realizowanego w Trybie Łącza Dedykowanego:
  - pomiędzy węzłem w Sieci MMP-Południe w którym znajduje się LPSS, a lokalizacją Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, w której jest zrealizowany FPSS. Miarą długości łączy jest 1 km.

Odległość ta będzie wyliczana na podstawie wyników pomiaru przyrządem GPS lub w inny uzgodniony przez Strony sposób.

Współrzędne geograficzne punktów zakończenia łączy dzierżawionego wraz z długością odcinka, będą wpisywane przez MMP-Południe w Protokole zdawczo – odbiorczym. W razie niedostępności systemu GPS odległości łączy mierzone będą przy użyciu map. Ostateczną długość łączy dzierżawionego ustala się z dokładnością do 100 m np. 5149 m zaokrąglą się do 5,1 km, a długość 5150 m zaokrąglą się do 5,2 km. Łącza o długości poniżej 100 metrów traktowane jest jak łącza o długości 100 m.

## 5.2 Opłaty za ruch międzysieciowy

Opłaty za ruch międzysieciowy stosuje się do Połączeń Skutecznych.

W naliczaniu opłat wyróżnia się następujące okresy taryfikacyjne:

T1 – okres taryfikacyjny od 8 00 do 18 00 w Dniu Roboczym

T2 – okres taryfikacyjny od 8 00 do 18 00 w soboty, niedziele i święta

T3 – okres taryfikacyjny od 18 00 do 8 00 we wszystkie dni tygodnia.

### 5.2.1 Usługi zakończenia w Sieci MMP-Południe

*Tabela nr 10. Stawki za zakończenie połączenia w Sieci MMP-Południe*

LP	Zakończanie połączeń w Sieci MMP-Południe			
	Rodzaj usługi	[zł/min]		
		T1	T2	T3
1	Zakończenie strefowe połączenia	0,04300	0,03225	0,02150
2	Zakończenie połączenia w SN	0,04500	0,03375	0,02250
3	Zakończenie połączenia poza SN	0,0520	0,0390	0,0260

### **5.3 Opłaty za testowanie punktu styku**

Przedsiębiorca telekomunikacyjny ponosi opłatę za uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji Wiązek Łączy Międzysieciowych w LPSS służących do obsługi ruchu, którego jest właścicielem to znaczy, za który Przedsiębiorca telekomunikacyjny ponosi odpowiedzialność (opłaty za tę usługę są określone w Tabeli Nr 4).

Uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji strony wykonują na własny koszt i nie pobierają wzajemnie opłat. Jeżeli w celu obsługi ruchu własnego lub ruchu do sieci ruchomych, MMP-Południe buduje w tym samym LPSS Wiązki Łączy Międzysieciowych służące do obsługi własnego ruchu, wtedy „uruchomienie połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji” Strony wykonują na własny koszt i nie pobierają wzajemnie opłat.

Wykrycie błędu wykluczającego możliwość otwarcia punktu styku sieci pociąga za sobą konieczność drugiej operacji testowania. W przypadku konieczności przeprowadzania kolejnych testów Strony ustalą kwestię obciążenia kosztami powtórnych testów w zależności od przyczyny ich powtórzenia.

### **5.4 Zabezpieczenia na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy**

W ramach współpracy międzyoperatorskiej MMP-Południe lub Przedsiębiorca telekomunikacyjny zobowiązani są do naprawienia szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy o Połączeniu Sieci, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem okoliczności, za które MMP-Południe albo Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie ponosi odpowiedzialności.

W celu zabezpieczenia roszczeń wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy o Połączeniu Sieci, MMP-Południe może żądać od Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego zabezpieczenia. Zabezpieczenia mogą mieć w szczególności formę:

1. gwarancji bankowej wystawioną przez bank polski lub przedstawicielstwo banku zagranicznego w Polsce, albo
2. dowodu dokonania blokady kwoty pieniężnej na rachunku bankowym Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego wraz z pełnomocnictwem dla MMP-Południe do dysponowania tą kwotą, albo
3. oświadczenie o dobrowolnym poddaniu się egzekucji.

Strony dokonują ustaleń w zakresie formy zabezpieczenia podczas negocjacji Umowy. Strony mogą ustalić inną, niż wymienione powyżej formę zabezpieczenia.

Zabezpieczenia mogą być stosowane przez pierwszy rok od komercyjnego uruchomienia PSS na podstawie Umowy. Zabezpieczenia mogą być utrzymane po upływie pierwszego roku współpracy komercyjnej, jeśli Przedsiębiorca telekomunikacyjny zalega z płatnościami lub jeśli w pierwszym roku współpracy komercyjnej występowały opóźnienia w płatnościach.

## **5.5 Sposoby wnoszenia opłat za poszczególne usługi**

### **Oplaty za Ruch Międzysieciowy**

Rozliczeniom zgodnie z opłatami określonymi w Umowie o Połączeniu Sieci podlega każdy ruch dostarczony do LPSS.

Rozliczenia finansowe za Ruch Międzysieciowy odbywać się będą na podstawie faktur VAT.

Strony będą wystawiać faktury VAT w terminie 5 Dni Roboczych po wymianie Miesięcznych Raportów o Ruchu Międzysieciowym, zawierających kompletne dane niezbędne do wystawienia faktur za dany Okres Rozliczeniowy. Wymiana Miesięcznych Raportów odbywać się będzie w terminie do siódmego Dnia Roboczego następnego miesiąca po Okresie Rozliczeniowym, w którym wykonano usługę. Format Miesięcznego Raportu o Ruchu Międzysieciowym zostanie uzgodniony przez MMP-Południe i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego w ramach Umowy o Połączeniu Sieci, a jego wzór stanowić będzie załącznik do tej Umowy.

### **Oplaty za usługi związane z eksploatacją i uruchomieniem FPSS i /lub LPSS**

Rozliczenia finansowe za usługi związane z eksploatacją i uruchomieniem FPSS i/lub LPPS będą płatne przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego:

- z góry za okres 1 miesiąca, począwszy od dnia uruchomienia usługi cyklicznej. MMP-Południe wystawi pierwszą fakturę w ciągu 10 Dni Roboczych od dnia komercyjnego otwarcia FPSS i/lub LPSS dla opłat Abonamentowych pobieranych w cyklu miesięcznym. Kolejne faktury będą wystawiane w ciągu 7 Dni Roboczych po rozpoczęciu kolejnego okresu rozliczeniowego,
- za wykonaną usługę jednorazową. MMP-Południe wystawi pierwszą fakturę w ciągu 10 Dni Roboczych od dnia uruchomienia usługi FPSS i/lub LPSS dla opłat jednorazowych.